Scranton Wochenblatt.
Wochenblatt Publishing Co., limited,
Herausgeber.

Das „Wochenblatt" erscheint jeden Donnerstag und kostet bei Vorausbezahlung jährlich...$2.00.

Anzeige-Gebühren:

Spalte jährlich	$100
	55
Square „	8
Geschäfts-Karten jährlich	5

Lokalnotizen, 10 Cents per Linie für die erste und 5 Cents für jede weitere Einrückung. Editorielle Lokal-Notizen 15 Cts. per Zeile.

Accidenz (Job) Arbeiten irgend welcher Art werden mit großer Akuratess und schnell ausgeführt.

Scranton Wochenblatt.

17. Jahrgang. Scranton, Pa., Donnerstag, den 15. Dezember 1881. Nummer 50.

ESTABLISHED 1865

The Scranton Wochenblatt
Wochenblatt Publishing Co., limited,
Publishers.
It is published every Thursday, $2 ...

ADVERTISEMENTS 1 inch, $2.00 first insertion, each subsequent insertion $1.50 per inch; one inch one year $8, over 2 inches, $5. Larger advertisements in proportion.

Being an old established paper, and circulating all over the county and especially in the city, it can not be surpassed as an advertising medium.

JOB PRINTING
of every discription done after short notice

Geschäfts-Karten.

Mayor's Office,
319 Lackawanna Avenue.
Officestunden: 9—12 Vormittags

Günster und Welles,
Advokaten und Rechts-Anwalte,
Office: Dritte Nationalbank Geb de, Wyoming Avenue.

L. A. Watres,
Advokat & Rechtsanwalt,
426 Lackawanna Avenue.

W. G. Ward. S. G. Horn.
WARD & HORN,
Rechts-Anwälte,
Office: 429 Lackaw. Ave., Ch. Lange's neues Gebäude. 49—

John Kunk,
Deutscher Advokat,
Office mit A. H. Winton, Ecke von Lackawanna und Penn Avenues (oben auf), Scranton, Pa.

Gustav Cossa,
Pianist,
Box 115. Scranton Pa.

Sprach-Lehrerin:
Ein junges Mädchen, welches in der deutschen und französischen Sprache Unterricht ertheilt, wünscht noch einige Schüler anzunehmen.
Nähere Auskunft ertheilt Herr Pfarrer Zizelmann, Mifflin Avenue, neben der evangelischen Zions Kirche. 31

Germania
Lebensversicherungs-Gesellschaft von New York.
A. Conrad, Agent für Scranton.

Deutsche Apotheke,
von
Zeller und Lorenz,
418 Lackawanna Avenue,
geprüfte Apotheker des deutschen Reichs und promovirte Chemiker.

Dr Weblau,
Deutscher Arzt,
Handley's Block, Wyoming Avenue.
Office Stunden 8—10 Uhr Morgens, 2—4 Uhr Nachmittags, 8—10 Uhr Abends.

Dr. J. B. Ammann,
Geprüfter
deutscher Arzt u. Geburtshelfer.
Office: Im Hause des Herrn Clemens Tröster, Cedar Straße, nahe der Maple, 11. Ward. 39
Officestunden: 7—9 Morgens, 12—2 Mittags und 6—8 Abends.

Power's Wurm-Cordial, ein sicheres Mittel
„ Tar-Balsam, für Husten, Erkältung und Bräune.
„ Leber Pillen, für Leberbeschwerden.
„ Hämorrhoiden Pulver & Salbe
(Haben alle) Apotheker und Storehalter dafür

C. L. Frey,
Praktischer Arzt und Augenarzt.
Krankheiten des Auges und fehlerhafte Strahlenbrechung eine Spezialität.
Office: Obenauf in Monies & Pughe's Gebäude, Lackawanna Avenue. 3m27

Frau M. Zwick,
Geprüfte deutsche Hebamme,
Willow Straße, zwischen Cedar und Pittston Avenue,
empfiehlt sich den Frauen von Scranton bei allen in ihr Fach einschlagenden Verrichtungen unter Zusicherung gewissenhafter Bedienung. 23

Conrad Schröder,
Baumeister und Contraktor,
übernimmt Neubauten von Backsteinen und Holz und stellt Reparaturen in kürzester Frist her. 3

Bernhard Leuthner's
Pine Brook Restauration,
828 Penn Avenue,
Wer jederzeit ein frisches Glas Bier haben will, der kann es im Sommer oder Winter hier erhalten. Versucht und überzeugt Euch.

Fritz Zang,
Cedar Straße, nahe Alder, 11. Ward,
empfiehlt sich als
Spezereiwaaren-Händler.
und liefert Waaren ebenso billig und gut, als sonst Jemand in der Stadt. 4

G. W. Fritz,
Großhändler in
—**Sattler-Eisenwaaren**—
Pferdestriegel, Bürsten, Peitschen, Leder für Geschirr, Kummet, Kummetstöcke, etc.
Ferner Händler in Koffer, Reisetaschen, Reitsätteln, und überhaupt alle Pferdebekleidung.
410 Lackawanna Avenue. 11.1j

Joseph Rohrwasser's
Brod- & Kuchen Bäckerei
325 Penn Avenue.
Schwarz- und Weißbrod, Pumpernickel Kuchen aller Art, Pies, 2c, stets frisch vorräthig. Bestellungen werden prompt ausgeführt.

M. Zeidler's
Bäckerei und Restauration,
117 Franklin Av.,
Frisches Backwerk aller Art jeden Tag und Erfrischungen der besten und aller Artenstets vorräthig.

Jakob Sonntag,
Restauration und Wirthschaft,
Washington St., Scranton Flats,
Freunde und Bekannte und das verehrte Publikum sind ergebenst eingeladen. Ich werde nur die besten Erfrischungen halten.

Andreas Schön's Hotel,
Jackson Straße, Hyde Park.
Da ich mein altes Geschäft wieder eröffnet habe, so lade ich alle meine Freunde und das Publikum ein, mich zu besuchen. Die besten Getränke, Cigarren und freier Lunch immer an Hand.

Deutsches Möbel-Geschäft
von **John Klein,**
No. 506 Lackawanna Avenue, No. 506
Alle Sorten Möbel, Polsterwaaren, Matratzen, u. s. w. von den feinsten und eleganten bis zu den einfachsten und billigsten, sind bei ihm zu den niedrigsten Preisen zu haben. Alle Arten von Schreinerarbeiten, Reparaturen, 2c. werden prompt und billig besorgt. Leichenbestattungen werden übernommen und gewissenhaft besorgt. 27,6m

---

Moore's
Ellenwaaren-Geschäft.

Der Unterzeichnete hat ein Interesse in seinem Geschäfte Herrn Chas. S. Walter gegeben, welcher während der letzten acht Jahre ein tüchtiger und zuverlässiger Gehülfe war. Das Geschäft wird unter der gegenwärtigen Verwaltung weiter geführt.
Thomas Moore.

Es gereicht mir zum Vergnügen meinen Freunden und dem deutschen Publikum überhaupt anzeigen zu können, daß ich jetzt im Stande bin, den deutschen Kunden meine spezielle Aufmerksamkeit zu schenken, und diese werden es zu ihrem Vortheil finden, unseren reichen Vorrath neuer Waaren einzusehen, der zu niedrigeren Preisen verkauft wird, als in irgend einem anderen Geschäft.

Wir haben für die Herbst und Winter Saison einen so hübschen Vorrath von Kleiderstoffen eingelegt, als je in Scranton war.

Ganz wollene Kleiderstoffe zu 18 Cents.

Eine große Auswahl von schwarzem und farbigem Cashmere, 40 Zoll weit, zu 50 Cents die Yard. Der beste Eindollar schwarze und farbige Seidenstoff im Lande.

Eben eröffnet ein reicher Vorrath von Tuch-Cloaks für Damen, von $3.50 aufwärts.

Broche, Beaver und wollene Shawls, Teppiche, Bettdecken, Flanelle, Cassimere, Tischleinwand Unterkleider, Strumpfwaaren, Handschuhe und alle anderen Artikel, die in einem Ellenwaarenladen erster Klasse zu finden sind.
42 Chas. F. Walter.

Moore's
Ellenwaaren-Geschäft,
gegenüber dem Valley Haus.

A. E. Konarson,
Deutscher Uhrmacher u. Juwelier
Wyoming Avenue,
gegenüber dem Wyoming Haus.
Das älteste Juwelen-Geschäft in Scranton
Etablirt seit 1856.
Empfiehlt sich dem geehrten deutschen Publikum mit einem wohlassortirten Lager von
Wand- und Taschenuhren,
und
Schmucksachen aller Art.
zu den niedrigsten Preisen.
Alle Reparaturen werden gut und pünktlich ausgeführt.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
127 Wyoming Avenue.
Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.
Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen 35

Dr. Doetsch's
Magen-Tropfen,
nebst
Diphtheria u. Cholera-Mittel,
Kräuter- und Frostbeul-Salbe,
zu verkaufen bei
J. Geiger, G. Frühan, C. Opper, Cedar Straße, P. Müller, Willow Straße, Wm. Franz, Slocum Flat, und Charles Fischer, Lackawanna Avenue, Scranton; und bei A. Hösling und H. Schürholz, Honesdal, Pa.
Fabrizirt von Dr. J. Doetsch, Pittston, Pa. 42

A. Haas,
Bretzel-Bäcker,
unterhalb Schnell's Hotel, Hyde Park.
Ausgezeichnetes Fabrikat. Bestellungen per Post pünktlich besorgt. 41

Anton Steeg,
Fabrikant von
Wagen und Kutschen.
Alle Arbeit wird unter meiner persönlichen Leitung angefertigt und nur die besten Arbeiter engagirt und vorzügliches Material verarbeitet.
Reparaturen pünktlich besorgt. Werkstätte an der Lackawanna Avenue, über der Hyde Park Brücke. 45-80

J. Briegel,
Engros- und Detail-Händler in
Farben, Oelen, Firniß,
Bürsten, Kitt, Kutschenfirniß, 2c.
315 Sprucestraße, Scranton, Pa.
Fertig zum Gebrauch gemischte Farben immer vorräthig, ebenso Alabastine zum Anstrich für Wände und Decken.

W. M. Yost,
Möbel-Fabrikant,
Ecke von Washington Avenue u. River Straße, Scranton Flats,
hält stets einen hübschen Vorrath von Tischen, Stühlen Bettladen, Bureaus, Lounges, u. s. w. und fertigt Möbeln jeder Art in kürzester Frist auf Bestellung an.
Reparaturen von Möbeln, Polsterer- und Drechsler-Arbeiten, Holzzierrathen aufs Beste besorgt. Man bittet um geneigten Zuspruch.

Conrad Opper,
Händler in
Grocerien u. Provisionen,
Holz- und Topfwaaren,
313 Cedar Str., Scranton, Pa.
Ferner in
Engl. u. deutschen Schulbüchern
und allen auf der Welt erscheinenden
Zeitungen und Zeitschriften.
Für das mir vom Publikum bisher erwiesene Vertrauen dankend, bitte ich auch um Fortsetzung desselben in der Zukunft, mit dem Versprechen, alle gemachten Bestellungen prompt zu erfüllen. Conrad Opper.

Chas Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.
Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- und Topfwaaren 2c. Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat, wozu auch eine ausgezeichnete
Wasch-Maschine
gehört, mit welcher die Frauen in der Hälfte Zeit ihre Wäsche schneeweiß waschen können.
Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen.
Charles Fischer.

Peil u. Hellriegel,
Fabrikanten von
Wagen und Kutschen,
und
—**Pferdebeschlager**—
Ecke Cedar und Hickory Straßen, 11. Ward.
Neue Arbeiten und alle in unser Fach einschlagenden Reparaturen auf's Beste besorgt und angestrichen.
Da wir alle Arbeit selbst thun so können wir dafür garantiren. 49,80

Wilkesbarre und Umgegend.

☞ Lohmann trifft schon jetzt für die Feiertage spezielle Vorbereitungen, damit es an Nichts mangele, was zu einer richtigen Festtagsstimmung nöthig sei. Die besten Austern, Wildpret verschiedener Art, Geflügel, Fische, Fleischspeisen und andere Delikatessen,—nicht minder Getränke jeder Art, importirte und einheimische—und zuvorkommende Bedienung.

— Herr H. Barring, vom „Volksfreund", ist noch immer leidend—als eine natürliche Folge ist's auch die Zeitung.

— Die Façade des ganzen Geschäftsgevierts an Market Straße, in welchem sich Nutter's Store befindet, soll im neuesten modernsten Style renovirt werden.

— An der Lehigh Valley Eisenbahn ereigneten sich am Samstag zwei Unglücksfälle mit tödtlichem Ausgange. Eine Anzahl Arbeiter fuhren von den Valley Werkstätten auf einer Handcar nach Süd Wilkesbarre; eine Lokomotive rannte in dieselbe und tödtete einen Mann Namens John G. Greiner; die Anderen entkamen mit leichten Verletzungen. Ein polnischer Packträger Namens Abraham Katz wurde am gleichen Abend bei White Haven, während er das Geleise kreuzte, von einer Lokomotive getroffen und getödtet.

— Der Kampf um die hiesige Postmeisterstelle wird weiter geführt und es sollen die Aussichten von Orr die günstigsten sein. Die Freunde der beiden Kandidaten, welche in Washington waren, kehrten am Samstag zurück, doch verlautete Nichts über den Erfolg ihrer Wühlereien.

— Der Stadtrath hat wiederum der Sewerfrage seine Aufmerksamkeit zugewandt und ein Comite ernannt, um nähere Ermittelungen anzustellen. Der Kanal soll nemlich aufgefüllt werden und ehe dies geschieht, will man in seinem Bette einen Abzugskanal bauen; dies ist der Vorschlag des Hrn. Chas. Parrish, welcher ein Drittel der Kosten tragen will.

— Das hiesige Zweiggeschäft des Galland'schen Etablissements von Scranton wird im Laufe der nächsten Woche in Betrieb gesetzt werden.

— John Judge und seine Frau, an der Station Miner's wohnhaft, hatten am Donnerstag einen kleinen Familienzwist, wobei die letztere den Kürzeren zog und infolge eines Schlages schwer blutete. Die Frau wollte sterben, die Nachbarn schrien Mord und Todtschlag, Aerzte, Magistratspersonen und der County Detektiv wurden in Bewegung gesetzt, bis sich schließlich herausstellte, daß die Wunde der Frau ganz ungefährlich und sie nur durch Blutverlust geschwächt war. Das Ehepaar klagt sich gegenseitig der Trunkenheit an und wahrscheinlich werden sich die Kampflustigen jetzt wieder bei einer Flasche Branntwein versöhnt haben.

— Der Wilkesbarre Männerchor hielt vorige Woche seine Beamtenwahl mit folgendem Resultate: Präsident, Gustav Hahn; Vice Präs., Karl Sauermilch; Sekretär, Karl Finger; Finanz-Sekretär, Geo. Bär; Schatzmeister, Karl Ahlborn; Bibliothekar, J. Hartmann.

— Von Port Bowkley werden mehrere Pockenfälle berichtet.

— Die neue, von Danville hierher führende Bahn soll vorläufig ihren Terminus an der Ecke von Süd und Kanal Straßen haben, wo ein Bahnhof erbaut werden soll. Wir hätten dann einen Bahnhof an Südstraße, einen an Northampton und einen dritten an Marketstraße. Das Vernünftigste wäre jedenfalls, wenn die drei Eisenbahnen einen Haltepunkt hätten.

—Marketstraße, von der Washington bis zum Kanal, wird jetzt rasch mit hübschen Gebäuden ausgefüllt; in einigen Jahren werden auf beiden Seiten der Straße ununterbrochene Reihen von Gebäuden bis nach Brewery Hill führen.

— Dem Fritz Weiß, einem in der Christman Ridge Kohlenzeche in Hazleton beschäftigten Miner, wurde am Freitag durch einen Decke-Einsturz der Schädel zerschmettert; er fand einen augenblicklichen und leichten Tod.

— Pastor R. Kunz, früher in Wilkesbarre und zuletzt in Hazleton als Geistlicher thätig, der vor zwei Jahren nach der Schweiz auswanderte, ist von der Gemeinde Ottenbach mit 163 gegen 13 Stimmen zum Seelsorger berufen worden.

Pittston.

— John Bolin, der am vorigen Mittwoch beim Aufsteigen aus dem Barnum Schacht unvorsichtiger Weise den Kopf aus der Carriage steckte, erhielt eine schmerzhafte Scalpwunde und Verletzungen an der Wange.

— Den polnischen Packträgern und den Lumpensammlern wird's in unserem Städtchen gegenwärtig warm gemacht, da man annimmt, daß sie durch ihr Gewerbe den Pocken-Ansteckungsstoff weiter verbreiten; am Freitag allein wurden sieben dieser Nomaden verhaftet. Auch die Hunde, welche Familien angehören, die mit den Pocken behaftet sind, sollen erschossen werden, da man glaubt, daß durch diese Vierfüßler die Krankheit in Nachbarhäuser getragen wird.

— Nach angeblich zuverlässigen Ermittelungen wird die Gesammtzahl der durch die Pocken entstandenen Todesfälle im Umkreise der Stadt seit August auf 75 angegeben.

— An der L. & Bl. Bahn sprang am Dienstag nahe Pittston eine Lokomotive vom Geleise, wodurch ein Mann lebensgefährlich verletzt und die Bahnzüge mehrere Stunden aufgehalten wurden.

— Die öffentlichen Schulen von Pittston sind am Montag sämmtlich geschlossen worden und werden voraussichtlich erst wieder geöffnet, wenn jede Gefahr der Pockenansteckung vorüber ist.

Wayne County.

— Als ein sonderbares Zusammentreffen mag hier erwähnt werden, daß die Herren Thomas Dickson, Olyphant, Young, Vandling, Manville und Weston, die leitenden Geister der Del. u. Hudson Kanal Co., sämmtlich im Jahre 1824 geboren wurden, und daß in demselben Jahre der Bau des Kanales in Angriff genommen ward.

— Das letzte Kanalboot für diese Saison verließ Honesdale am vorletzten Samstag und sobald dasselbe seinen Bestimmungsort erreicht hat, wird das Wasser aus dem Kanal gelassen. Im vorigen Jahre schloß das Eis die Schifffahrt schon am 15. Nov.

— Richter Waller hatte sich wieder soweit erholt, um bei der letzten Gerichtssitzung den Vorsitz führen zu können.

— Die Freimaurer von Hawley werden am St. Johns Tage eine neue Halle einweihen.

— Die Del. & Hudson Co. beförderte in der eben abgeschlossenen Saison im Ganzen 1,838,412 Tonnen Kohlen, nemlich 1,181,222 Tonnen auf dem Kanal und 667,490 per Eisenbahn.

Aus Washington.

Der 47. Congreß wurde am Montag den 5. Sept. eröffnet. Als Sprecher des Repräsentantenhauses wurde J. W. Keifer mit 148 Stimmen erwählt, ebenso erfolgte die Erwählung der von den Republikanern im Voraus bestimmten Beamten. Der Senat wurde durch seinen Vorsitzer Senator Davis eröffnet und sofort eine Masse Bills eingereicht, unter diesen eine von Logan zur Pensionirung des „Schnorrers" Grant; ein anderer Tropf stellte den lächerlichen Antrag, Frau Garfield die freie Benutzung der Post zuzugestehen.

Die Jahresbotschaft des Präsidenten Arthur wurde am Dienstag Nachmittag in beiden Häusern verlesen. Das Dokument ist, um den Ausdruck eines tonangebenden republikanischen Blattes zu gebrauchen: „dürr, wie Bohnenstroh," und ein sehr probates Einschläferungsmittel. Etwa ein Achtel der Botschaft ist der Civildienst-Reform gewidmet und Herr Arthur kommt zu dem sonderbaren Schluß, daß die überwiegende Mehrzahl der Bundesbeamten ehrlich, fleißig und tüchtig sei — was, wenn es sich wirklich so verhält, gewiß nicht sein Verdienst ist.

Feiertags-Anzeigen.

Für die Feiertage
empfiehlt
C. W. Freeman,
195 Lackawanna Avenue,
seinen reichen Vorrath von goldenen und silbernen Taschenuhren und Ketten, Wanduhren, Busennadeln, Ringen, Vereinsabzeichen, Geschmeide jeder Art, silberne Eß- und Theelöffel, Gabeln, Messer.

Silberne Tafel-Aufsätze, silberne Becher, Kelche und Krüge, Kuchen- und Fruchtkörbchen, Tintenfäßchen, goldene und silberne Federhalter und Federn, und tausend andere Artikel zum Schmuck und praktischen Gebrauche.

Mein Vorrath ist unbedingt der reichhaltigste und modernste in der Stadt, ich bediene alle Kunden reell und bitte daher um geneigten Zuspruch.

Herr Alexander Schröder ist wieder in meinem Geschäfte angestellt und wird es sich zur Ehre rechnen, seine Landsleute in deutscher Sprache zu bedienen.

Freundlich grüßend,
C. W. Freeman,
Lackawannna, nahe Franklin Ave.

☞ J. D. Williams empfiehlt sein reiches Lager von Spielwaaren, Nüssen, Candies. Sonntagsschulen billig mit Vorrath versehen. 48

Norton's
Weihnachts-Bazaar
ist jetzt die größte Attraktion in Stadt und Umgegend und man kann sich kaum satt schauen an all den hübschen Sachen, die dort ausgestellt sind. Sein Lager umfaßt:
Statuen, Vasen, Glas- und Porzellanwaaren.
Spielwaaren aus Holz, Blech und Eisen von jeder denkbaren Art.
Puppen, Köpfe und Gestelle.
Zierrathen, Leuchtkugeln und Kerzen für den Christbaum.
Holzhäuser und Figuren, Pulte, Tische, Stühle, Wiegen, Schaukeln und Schaukelpferde für Kinder.
Gewehre, Säbel und Trommeln.
Musikalische Instrumente für Kinder.
Bilderbücher, Bilder mit und ohne Rahmen, Mottos.
Näh-Etuis, Nippsachen und Wandkästchen;
Und tausende von anderen Artikeln, die anzuführen uns der Raum nicht erlaubt. 49

John Lutz,
217 Penn Avenue, Scranton.
Programm für die Feiertage:
Deutsche Lebkuchen, Springerle, Leckerle, echtes deutsches Hutzelbrod
—und—
Gebäck jeder Art.
Ein großer Vorrath von allen Sorten
Nüssen und Candies.
Ferner:
Lichter und Verzierungen für den —Christbaum.—
Ganz besonders aber empfehle ich
Mürbe Kränze und Bretzeln,
wie man sie nach altem deutschen Brauche seinen Lieben zum Neujahre verehrt. 48,1m
Man bittet um gef. Zuspruch.

H. Schellhase,
209 Penn Avenue,
empfiehlt als passende Geschenke für die Feiertage sein reiches Lager der
Besten Möbeln in Scranton.
Ein hübsches, solid gearbeitetes Stück Möbel ist gewiß ein ansprechendes Geschenk, das Jahre lang Dienste thut.
Für Mädchen habe ich eine hübsche Auswahl von
Miniatur Wiegen und Büreaus
und für Knaben
Unzerbrechliche Schlitten,
die zu den billigsten Preisen verkauft werden.
Reparaturen jeder Art pünktlich besorgt.
Man spreche vor. 48,4w

☞ Pulverisirter Zucker, Nüsse, Hutzeln, deutsche Zwetschgen, eingemachte Früchte, Lebkuchen und feines Backwerk. Ferner: Christbaum-Kerzen und eine Auswahl Zuckerwaaren, nebst einem Assortement schöner Lampen und Porzellanwaaren, Alles zu sehr billigen Preisen.
49 F. J. Widmayer.

☞ Warum Herr M. Brown sein Geschäftslokal gerade Bee Hive (Bienenstock) getauft hat, mag manchem seiner zahlreichen Kunden bisher ein Räthsel gewesen sein; die Lösung desselben kann Jeder leicht finden, wenn er zu gegenwärtiger Zeit den Store besucht — wie an einem Bienenstocke wogt und drängt es sich hier durcheinander von ein- und ausgehenden Kunden, welche durch die reiche Auswahl von Waaren angezogen werden. Es wäre schwierig, einen Artikel in seiner Branche zu nennen, den Herr Brown nicht hat; Putzwaaren, Federn und Seidenbänder, Herren- und Damenhüte, Wolle und Wollwaaren, Unterkleider für Herren und Damen, Koffer und Reisetaschen, Halstücher, Taschentücher und Manchetten, Vorstecknadeln, Ringe, Ketten und anderes Geschmeide, Fächer, Regen- und Sonnenschirme, Regenmäntel, Cloaks, Schawls und Jacken, Nippsachen und tausend andere Artikel, mit denen man Männlein und Weiblein, Jüngling und Jungfrau, Knaben und Mädchen für die Feiertage eine Freude machen kann. Vergeßt also bei euren Einkäufen Brown's Bee Hive nicht; jedes Kind weiß, wo das Lokal ist.

☞ J. D. Williams, Zuckerbäcker, neben der Apotheke von Zeller und Lorenz, fabrizirt seine Candies selbst, rein und unverfälscht, und verkauft im Großen und Kleinen. Er hat ferner alle Sorten Nüsse, Spielwaaren, Glas- und Porzellanwaaren, Zierrathen und Kerzen für den Christbaum und hunderte von anderen Artikeln, die sich zu Festtagsgeschenken eignen. Seine Candies verkauft er billiger als irgend ein Geschäft im Staate. 50,2w

☞ Zu Geschenken für die Feiertage empfehle ich die größte unübertreffliche Auswahl von Parlor Sets, Lounges, Patent Rockers, Armstühlen, Foot Rests, Bett-Lounges und alle in das Polstererfach einschlagende Artikel. Preise so billig als sonstwo. Von Polsterer Materialen, Coverings und Welschkornstroh habe ich stets einen großen Vorrath zum Verkauf.
Wm. Sissenberger,
213 Lackawanna Avenue,
49,4w über Goodmans Schuhstore.

Keine Prahlerei,
nur die reine Wahrheit!
Zu den bevorstehenden Feiertagen erlauben wir uns, unsern geehrten Kunden und dem deutschen Publikum im Allgemeinen unsern reichhaltigen Vorrath von
Ueberröcken und Ulsterretts
für Erwachsene und für Knaben;
Herren- und Knaben-Anzüge
jeder Art, dauerhaft und nach der neuesten Mode angefertigt.
Hemden
jeder Art und Gattung;
Gestrickte Jackets,
Leinene und seidene
Taschentücher,
Cravatten,
sowie andere verschiedene Artikel, als
Weihnachts-Geschenke
passend, bestens anzuempfehlen mit der Versicherung der promptesten und reellsten Bedienung. Um geneigten Zuspruch bitten
Sutto Bros.,
326 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.

Im Uebrigen wird gemeldet, daß unter dem neuen Präsidenten die Stalwarts wieder die Zügel führen und der verderbliche Einfluß Grant's und seiner Genossen allenthalben fühlbar sei.

Der Präsident ist am Donnerstag in das Weiße Haus eingezogen und hat Hrn. John Davis zu seinem Privatsekretär ernannt.

Ex-Senator Frelinghuysen von New York ist an Stelle von Blaine zum Staats-Sekretär ernannt und bestätigt worden.

— Col. John W. Forney von Philadelphia, ein Journalist von Ruf und einflußreicher Politiker, starb am Freitag Morgen. Er war von Profession ein Buchdrucker und schwang sich durch eigne Willenskraft zu hohen Ehrenstellen. Er war am 30. Sept. 1817 in Lancaster, Pa., geboren.

Der Theaterbrand in Wien.

Ueber diese wahrhaft grauenhafte Katastrophe am Abend des 8. Dezbr. geben wir folgende verbürgte Einzelnheiten:

Ein entsetzliches Unglück hat die Stadt Wien betroffen. Das Ring-Theater, früher bekannt als „Die komische Oper," liegt in Asche und Hunderte menschlicher Wesen sind Opfer der Katastrophe geworden. Niemals zuvor hat sich in jener Stadt ein ähnlicher entsetzlicher Fall zugetragen. — Zehn Minuten vor Sieben brach das Feuer aus. Das Theater war ziemlich gut gefüllt, aber zum Glück nicht überfüllt.

Eine beträchtliche Anzahl Leute befand sich noch in dem Vorsaal und in den Garderobezimmern und eine dichte Masse Kutschen stand auf dem Schotten-Ring. Die Logen waren noch leer, aber der Balcon und die Gallerien waren gut besetzt. Auf der Bühne war Alles in Thätigkeit und die Coulissen Arbeiter waren damit beschäftigt, die Bühne für die Aufführung der Offenbach'schen komischen Oper „Les Contes de H ffmann" herzurichten. Einige Sänger und Schauspieler hatten bereits im Kostüm ihre Plätze auf der Bühne eingenommen; die Mehrzahl befand sich jedoch noch in den Ankleidezimmern. Plötzlich setzte ein Funke aus der elektrischen Maschinerie die Scenerie in Brand. Direktor Hellmesberger, welcher auf der Bühne stand, bemerkte das Feuer zuerst. Einen Augenblick später standen die Stoffiten in Flammen und das Netzwerk von Holz, Seilen und Leinwand brannte wie Zunder. Die Leute auf der Bühne wurden zuerst vom Schreck betäubt, dann flüchteten sie in der entsetzlichsten Verwirrung in die Damen-Ankleide-Zimmer zur Linken der Bühne, von wo eine kleine Treppe auf die Hohenstaufen-Straße hinausführte. Im Augenblick flog der Vorhang in die Höhe und der Zug trieb ihn hin und her; wie eine feurige Zunge flog er vorwärts und rückwärts vom Zuschauerraum nach der Bühne. Das Feuer bemächtigte sich des ganzen Theaters und: „Feuer! Feuer! Das Ringtheater brennt!" erscholl es von allen Seiten. An der Ringstraßen-Seite drangen die Flammen bereits durch das Dach und ein Geschrei, wie es Wien niemals vorher gehört, erfüllte die Luft. Diese Schreie schienen nicht die menschlicher Wesen zu sein, solche Jammerlaute können nur im Todeskampfe ausgestoßen werden. Die Scene war unbeschreiblich. Alle, die sich innerhalb des brennenden Gebäudes befanden, versuchten sich den Weg auf die Straße zu bahnen, auf der sich überall Menschenmassen drängten. Die Zuschauer im Theater drängten und stießen einander im Hauptgange und im Vorsaale und es herrschte der höchste Grad von Verwirrung. Plötzlich wurde aus den Fenstern des Theaters, die nach dem Ringe führten, Schreie gehört. Der Balkon über dem Eingang war bald geleert. Die Schreie aus den Fenstern und dem Innern des Theaters wurden gräßlicher und immer lauter und lauter und die Volksmenge auf der Straße schwoll immer dichter an.

Um das Unglück noch grauenhafter zu machen, erloschen in demselben Augenblicke, als die Leute den Ausgängen zueilten, die Gasflammen und dichte Finsterniß umfing Alle. So hübsch das Gebäude von Außen war, so mangelhaft war die innere Einrichtung und es erforderte eine genaue Ortskenntniß, um den Weg in das Theater und wieder heraus zu finden. Unter diesen Umständen ist es nicht zu verwundern, wenn der Gesammtverlust auf 1000 Personen veranschlagt wird. In langen Reihen lagen die Leichen neben und über einander, zum Theil verkohlt, an anderen Stellen auch wieder ohne die geringsten Brandwunden.

Die Direktion scheint schon im ersten Augenblicke den Kopf verloren zu haben; weder die eiserne Scheidewand zwischen der Bühne und dem Zuschauerraume wurde herabgelassen, noch die fünf darüber angebrachten Wasserhähne geöffnet. Wäre dies geschehen, so hätten die Flammen vielleicht auf die Bühne beschränkt und die Zuschauer gerettet werden können.

Liste deutscher Briefe.

Conrad Bey ler,	Frank Busch,
Fred Bradfieldt,	Jakob Connert,
Julius Banka,	W Blehart,
Lorenzo Dateman,	Lorenzo Dorey,
B. Cagan,	John Feuechtel,
H. Ferbrake,	John Gerhart,
Michael Czapp,	H. Geihamker,
Jakob eib,	Kasper Haas,
Mats Hefner,	William akobs,
G T Jacoby	John Herepy,
Willas Kammerer,	D Meyer,
Catharine Matter,	Manike Ott,
Peter Schwenkert,	Christ Schade,
Louis Steigenewold,	Jos Schomhafer,
Christ Ward,	Jakob Zang,
Konstantin	Hermann.

Scranton Markt-Bericht.

Roggen per Buschel	$ 75	$ 70
Welschkorn, do.	90	80
Hafer, do.	65	60
Bestes Waizenmehl, per Faß	10 50	9 75
Rothes do. do.	8 50	8 50
Roggenmehl. do.	8 00	6 50
Welschkornschrot per 100 Pfd.	1 75	
Kleie, do.	1 75	
Middling do.	1 60	
Welschkornmehl, do.	1 75	
Kartoffeln, per Buschel	1 10	1 10
Zwiebeln, do.	1 50	
Bohnen, do.	2 50	
Eier per Dutzend	35	
Butter, beste, per Pfund	35	30
Butter, mittelmäßig, do.	28	27
Käse do.	18	16
Schmalz, do.	16	
Schinken, do.	14	
Schultern, do.	11	
Seitenstücke gesalzene do.	12	
„ geräucherte, do.	14	
Heu, per Tonne	17 00	
Stroh do.	14 00	

Stirb nicht im Hause.
Frage bei Apothekern an für "Rough on Rats." Es vertreibt Ratten, Mäuse, Wanzen, Käfer, Ungeziefer, Fliegen, Ameisen, Insekten. 15 Cts. per Box.

Catarrh des Unterleibs.
Stechende, schmerzende Erregung der Urin-Passagen, krankhafte Entleerungen werden curirt von "Buchupaiba." $1 bei Apothekern. Vorausbezahlt bei Expreß $1.25; 6 für $5. E. S WELLS, JERSEY CITY, N. J.

Gehirn und Nerven.
"Wells' Health," größtes Heilmittel der Erde für Impotenz Magerkeit, geschlechtliche Schwäche u. s. w. $1 bei Apothekern; Vorausbezahlt bei Expreß $1.25; 6 für $5. E. S. WELLS, JERSEY CITY, N. J.

Central Park Hotel.
Den Deutschen von Scranton und Umgegend hiermit die ergebene Anzeige, daß ich obiges Lokal übernommen habe und es mein Bestreben sein wird, alle Gäste in zuvorkommender Weise mit den besten Erfrischungen zu bedienen. Eine Kegelbahn, Schießstand und Bagatell stehen zur Verfügung der Gäste.
Kostgänger finden gute Kost und reinliches Logis zu mäßigen Bedingungen.
Zu zahlreichem Besuche ladet ein
Chas. S. Gelbert,
39 früher von Hawley.

Feuer-Versicherung.

Organisirt.		Vermögen
1819.	—Aetna von Hartford	$ 7,000,000
1854.	—Phoenix von Hartford	3,000,000
1720.	—London Assurance	16,000,000
1845.	—Royal von Liverpool	19,000,000

und andere ausgezeichnete Compagnien.
Smith und Fuller, Agenten
Chas. R. Smith. C. P. Fuller
(Throop Block,) Wyoming Av., Scranton.

Gute Kapital-Anlage
in
Grund-Eigenthum.
—§—
Baulots zum Verkauf in der Nachbarschaft der neuen Scranton Stahlwerke.

Eine ausgezeichnete Gelegenheit, um sich eine Heimath zu sichern oder eine Kapitalanlage zu machen, welche mindestens einhundert Prozent in drei Jahren einbringt.

Leichte Bedingungen—monatliche Zahlungen werden angenommen.

Kaufet jetzt—da alle Anzeichen für eine rasche Preiserhöhung vorhanden sind.

Fraget nach bei
Thos. DuPont Breck,
401 Lackawanna Avenue,
oder Friedrich Simon,
Pine Brook.
☞ Herr Simon ist Abends in seiner Wohnung zu sprechen. 34,1j

S. Reynolds und Co.,
Uhrmacher und Gold- und Silber-Arbeiter,
415 Lackawanna Avenue,
zwei Thüren oberhalb dem Wyoming Haus,
Händler in
Amerikanischen Uhren jeden Fabrikates,
Waltham, Elgin, Rockford, Springfield, Howard, Lancaster und Columbus Uhren in silbernen und goldenen Gehäusen jeder Größe.
Goldene und silberne Schweizeruhren aller Gattungen.
Feines Geschmeide in Gold oder plattirt, Ketten Ringe, Hemdenknöpfe, Vorstecknadeln etc.
Diamanten.
Sterling Silberwaare jeder Beschreibung. Feine Electro plattirte Waare, Löffel, Gabeln, Messer, Castors, Kuchenkörbchen, Fruchtteller, etc.
—0—
Wir haben uns der Dienste des Hrn. Friedrich Fritz versichert, eines renommirten deutschen Uhrmachers, der die Aufsicht über unser Etablissement führt und als praktischer Uhrmacher eine 23jährige Erfahrung besitzt. Wir können daher bei der Reparatur von Wand- und Taschenuhren und Schmucksachen vollständige Zufriedenheit garantiren.
Indem wir um geneigten Zuspruch bitten, verbleiben wir
Achtungsvoll die Ihrigen,
S. Reynolds & Co., Juweliere.

James J. Lawler, Lacka.. Ave, neben dem Wyoming Haus,
— Händler in —
Koch- und Heiz-Oefen, Ranges, Blechwaaren und Hausgeräthen.
Die feinste und beste Ofenhandlung in Scranton. Wir haben den ausschließlichen Verkauf der „Apollo Range", der besten in der Stadt. Sie ist gerade, was eine Familie braucht, — hat einen großen Feuerheerd mit Duplex Rost, automatische Ofenleisten und Lawler's Patent Heizvorrichtung. Der Ofen ist so groß wie ein No. 9 anderen Fabrikates und der Preis nur $25. Jede Range garantirt und ein Jahr in Reparatur gehalten. Stellt sie nicht zufrieden, so nehmen wir sie zurück und zahlen das Geld wieder.—Wir verkaufen ferner den 'People's Choice' Kochofen, der allerbeste Ofen im Handel, er hat einen großen Feuerheerd mit offenem Rost und großen Backofen; die Ofenplatten sind so konstruirt, daß sie nicht springen können; der Staubfänger ist so eingerichtet daß beim Rütteln kein Staub entweicht. Auch hier bringen wir die Patent Heizvorrichtung an, garantiren den Ofen für ein Jahr und repariren ihn während dieser Zeit; wenn nicht zufriedenstellend, holen wir ihn auf unsere Kosten wieder ab und erstatten das Geld zurück. Wir verkaufen diesen Ofen mit folgenden Zugaben, doppelt so viel Geräthe, als von irgend einem Store im Staate gegeben wird:
Waschkessel mit Kupferboden, galvanisirter Kessel, runder Kessel mit Deckel Kessel mit flachem Boden und Deckel, langer Bratrost, Bratpfanne (sämmtlich No. 8), Feuerschaufel Kohlenbehälter, Staubpfanne, 2 Quart Kaffeetopf, 2 Quart Oelkanne, 2 Quart Kanne, niedrige und hohe Backpfanne, 3 Piepfannen, 2 gestempelte Puddingpfannen, 2 Kuchenpfannen, großes Waschbasin, großer Schöpflöffel, Partie Semmelpfannen, Schüreisen, eine Länge Ofenrohr,—Alles für $26.
☞ Vergeßt nicht den Platz: Nächste Thüre zum Wyoming Haus.

Die Mendelssohn Piano Compagnie
macht für die nächsten 60 Tag nur ein seltene Offerte von
Pianos und Orgeln. Ein $850 Square Piano für nur $245.
Style 3½, prächtiger Rosenholz-Kasten, elegant gefertigt, 3 Strings, 7⅓ Oktaves, mit voll Cantante-Agraffe, unsre neu patentirtes überspanntes Scale, prachtvoll gedrehten Füßen und Lyra, schwerer verzierter Moulding und runder Einfassung, voller eiserner Frame, französischer Aktion, großartigen Hämmern, in der That jede Verbesserung, welche zur Vollkommenheit des Instrumentes beitragen kann.
☞ Unsere Preise für dieses Instrument incl. Verpackung und Beförderung auf die Bahn in New York, mit prächtiger Piano-Decke, Stuhl und Buch sind nur **$245.00**
Das Piano wird auf Probe versandt. Folgt das Geld nicht mit der Order, so beliebe man eine Referenz beizulegen. Ist das Piano nicht wie die Anzeige repräsentirt, so wird das der Ordre beigelegte Geld returnirt, nebst Bestreitung der Frachtkosten hin und zurück. Jedes Instrument wird auf 5 Jahre garantirt.
Pianos $160 bis $400 (mit Stuhl und Buch). Alles erster Klasse und zu Engros Preisen verkauft. Diese Pianos haben auf der Centennial-Ausstellung eine seltene Bewunderung erregt und erhielten einstimmig die höchste Auszeichnung. Die Squares enthalten unsere neue Patent Scale, die bedeutendste Verbesserung in Amerika. Wir machen positiv die besten aufrechten Pianos von reinster Tonart und längster Dauer. Die höchsten musikalischen Autoritäten empfehlen sie. Ueber 14 000 sind im Gebrauch. Sämmtliche Pianos und Orgeln auf 15tägige Probe gesandt.—Fracht frei, wenn nicht zufriedenstellend. Wende dich an uns, bevor du kaufst. Positiv offeriren wir den besten Handel. Catalog frei per Post. Jedes Piano für volle 5 Jahre garantirt.
Jubiläum-Orgeln Unsere neue Sorte Jubiläum-Orgel in japanesischem Case, genannt „Oriental", Style 99, ist die schönste, geschmackvollste und zartest tönende, welche je der musikalischen Welt geboten wurde. Sie enthält 5 Oktave, 5 Reihen Tasten, nämlich Melodia, Celeste, Diapason, Subbaß und Celestina. Ebenso 15 herrliche Stops, nämlich Melodia, Celeste (ein herrlicher Stop), Diapason, Subbaß, Echo, Dulcet, Melodia Forte, Celeste Forte Expression, Treble-Coupler, Celestina, Baß-Coupler, Grand Organ (volle Kraft des Instruments), rechter Knie-Stop und Swell, linker Knie-Stop und Grand Swell. Höhe 70 Zoll, Länge 47 Zoll, Breite 24 Zoll. Gewicht in Box 350 Pfund. Der Kasten ist vom besten Wallnuß, mit hübschen Holzarten furnirt, nagelneu und von prächtigem Entwurf elaborat gedreht, mit Panels Musikcloset, Lampstand u. s. w., alles elegant gearbeitet. Die neuesten Verbesserungen, große Tonkraft, Tiefe, Brillanz und sympathetische Qualität des Tons. Herrliche Solo-Effekte und perfekte Stop-Aktion. Gewöhnlicher Retail-Preis $275. Unsere Engros Baarpreise offeriren wir behufs schnellerer Introduktion, mit Stuhl und Buch, nur $87—denn eine Orgel verkauft die Andere. Kein Abweichen im Preise. Keine Zahlung verlangt bis Instrument gründlich probirt ist in eurem Hause. Wir schicken alle Orgeln auf 15tägige Probezeit und bezahlen die Fracht hin und zurück, wenn das Instrument nicht zufriedenstellt. Andere Styles $35, $50, $57, $65, $70, $75, $85, u. s. w. 34,000 verkauft und hat jede Orgel gefallen. Catalog frei per Post.
Fabrik und Waarenlager: 57. Straße und 10. Avenue.
Musikhefte zum Drittelspreise. Catalog von 3 000 auserlesenen Piecen für ein 3 Cent Postmarke. Derselbe umfaßt die populärste Musik der Neuze und jede Auswahl musikalischer Composition der besten Autoren. Man adressire:
31 **Mendelssohn Piano Co., P. O. Box 2058, New York City.**

Soeben erhalten:
Neueste Moden
in
Hüten, Kappen und sonstigen **Ausstattungs-Gegenständen**
für
Erwachsene und Kinder.
Arbeits-Kleider, Unterkleider, 2c.
Ebenso alle Sorten Wollen- und Baumwoll-Garne, Deutsche Bücher, Kalender und Spielwaaren, bei
Charles D. Neuffer,
11 513 Lackawanna Avenue.

E. Robinson's
Bierbrauerei,
Scranton, Pa.
Wir werden stets bemüht sein, ein vorzügliches Fabrikat zu liefern, mit dem das Publikum zufrieden sein soll.

Henry Blatter,
Händler und Fabrikant von
Feinen Cigarren
und Händler von
Rauch-, Kau- und Schnupftabak, Pfeifen Cigarrenspitzen 2c.
305 Lackawanna Avenue.
Verbunden mit dem Etablissement ist
Eine feine Restauration
versehen mit den besten Erfrischungen aller Sorten, und einer
☞ Großen Schieß-Gallerie, und Kegel-Bahn.

Rudolph Blöser
Lackawanna County Haus,
117 Penn Avenue.
Niederlage
von
E. Robinson's Flaschen-Bier
Dieses so ausgezeichnetes Bier wird auf Flaschen gezogen und auf Bestellungen für Familien und öffentlichen Gebrauch abgeliefert.
Rudolph Blöser.

H. G. Diller's
Hotel, Restauration und Concert-Halle,
Center Straße.
Jeden Morgen extra feiner Lunch. Nachmittags und Abends
Concert!
Die feinsten Speisen und Getränke.
H. G. Diller.

John Armbrust's,
Schlächterei und Wurstgeschäft,
116 Cedar Straße.
Stets vorräthig alle Sorten echte deutsche Wurst, ebenso alle Sorten Fleisch erster Qualität, frisches, gesalzenes und geräuchertes.
☞ Auf größere Quantitäten Wurst wird ein Abzug erlaubt.
☞ Obiges Geschäft wird nach deutscher Art betrieben.

Stephan Gutheinz,
deutscher Metzger,
Cedar Straße,
zwischen Alder und Hickory Straßen, empfiehlt einem verehrten Publikum sein Geschäft auf's Beste. Fleisch jeder Art liefere ich zum billigsten Preise und in bester Qualität, und mache ich besonders auf die von mir zubereiteten vorzüglichen Würste aufmerksam.

Friedrich Schrader,
Fabrikant von
Mineral-Wasser
jeder Sorte.
E. Robinson's Bier
wird auf Flaschen gefüllt, wie Porter, Ale 2c.
Haupt-Agent des
Sheboygan Wassers.
Pic Nics, Bälle und Gesellschaften werden mit Erfrischungen obiger Sorten versehen. Bestellungen werden von Wirthen und Familien erbeten und prompt ausgeführt.

GEORGE KINBACK's
Restauration,
Wyoming Avenue, Scranton, Pa.
(Kaiser's Gebäude.)
Mann kann versichert sein, nur die besten Getränke und gute warme und kalte Speisen zu jeder Zeit zu erhalten. Cigarren werden nur gut gehalten.
Austern zu allen Arten zubereitet immer an Hand.
Geo. Kinback.

Fritz Dürr's
Union
Restauration & Salon,
313 Lackawanna Avenue.
Die Restauration wird stets mit den feinsten Delikatessen der Jahreszeit versehen sein.
An Getränken halte ich, neben dem vorzüglichen Robinson'schen Biere, nur die besten Weine und Liquöre, und es wird mein Bestreben sein, durch prompte und reelle Bedienung die Kunden zufrieden zu stellen.

Robinson Hotel,
325 Lackawanna Avenue,
P. Ziegler, Eigenthümer.
Reisende finden hier vorzügliche Kost und gutes Logis zu $1.50 per Tag.
Austern zu jeder Tageszeit.
Privatzimmer für Damen und Familien im zweiten Stockwerke.
Die feinsten Weine, Champagner und Liqueuren.

Deutsche
Anzeigen-Agentur,
Etablirt seit 1859.
Charles Meyen & Co.
39 und 41 Park Row, New York,
besorgen alle Arten von
Geschäftsanzeigen, Personalaufforderungen etc. für diese Zeitung, sowie für
alle deutschen Blätter in den Ver. Staaten und Europa.
Sämmtliche Deutsch-Amerikanische Zeitungen liegen in unserem Geschäfts-Lokal zur freien Einsicht des Publikums auf.
Die geehrten Herausgeber deutscher Blätter werden achtungsvoll ersucht, uns ihre Publikationen für unsere Registratur zu übersenden.

Philip Robinson's
Bierbrauerei,
Cedar Str., Scranton, Pa.
Empfiehlt ihr ausgezeichnetes Fabrikat den geehrten Wirthen bestens.

Deutsche
Photographie Gallerie,
von
Heinrich Frey.

Ecke Main & Jackson Str., Hyde Park.
Wir empfehlen dieses Geschäft der geneigten Aufmerksamkeit des geehrten Publikums für Anfertigung aller Sorten photographischer Bilder. Gute und geschmackvolle Arbeiten zu mäßigen Preisen werden zugesichert. Landschaftsbilder und Vergrößerungen jeder Art Bilder werden prompt und gut besorgt. Eine schöne Auswahl von Bilderrahmen ist stets an Hand. An Sonntagen ist die Gallerie offen von 9 Uhr Vormittags bis 3 Uhr Nachmittags.

Nur $20.

Philadelphia Singer Maschine.
An Güte jeder Singer im Markte gleich.
Der obige Holzschnitt zeigt die populärste Maschine für das Volk, welche wir für den niedrigen Preis von $20 offeriren. Habet acht, wir verlangen nicht, daß Ihr für die Maschine bezahlt ehe Ihr sie gesehen habt. Nachdem Ihr sie angesehen und sie ist nicht, wie wir sie angepriesen, sendet sie auf unsere Rechnung zurück. Berücksichtigt Euer Interesse und bestellt eine. Sendet für Zirkulare und Referenzen. Addressirt:
Chas. A. Wood & Co.,
No. 17 Nord 10 Straße,
39,5m Philadelphia, Pa.

R. Schoenfeld,
Möbelhändler und Leichenbesorger
314 Franklin Ave.,
Möbeln jeder Art stets vorräthig und auf Bestellung angefertigt. Billige Preise und gute Arbeit.
Reparaturen aller Art werden aufs Beste besorgt.
Zur Uebernahme von Begräbnissen bin ich ebenso wohl im Stande, wie irgend ein anderes Geschäft, da ich einen hübschen Todtenwagen und die feinsten Kutschen besitze.
Reinhard Schönfeld.

Ayer's
Haar-Vigor.
(Haarstärkungs-Mittel).
Um grauen Haaren ihre natürliche Farbe und Lebensfähigkeit wiederzugeben.
Dieses Präparat ist ein äußerst angenehmes Haarputzmittel, dessen Gebrauch ebenso schadlos als wirksam ist. Es verleiht gebleichten oder grauen, hellen oder rothen Haaren einestheils eine schöne braune, oder je nach Wunsch schwarze Farbe, anderntheils macht es dieselben glänzend und jugendfrisch. Dünnes Haar wird durch Gebrauch dieses Mittels verstärkt, in nicht seltenen Fällen sogar Kahlköpfigkeit curirt. Das Ausfallen der Haare wird sofort verhindert, und nach kurzer Zeit wird dem Gebrauch desselben in allen Fällen, wo die Haareswurzeln noch nicht erstorben sind, ein neuer Haarwuchs folgen. Schwache, dünne oder sonst kränkliche Haare erhalten neue Lebenskraft und Geschmeidigkeit.
Dieses Mittel reinigt die Kopfhaut, verhindert die Entstehung von Schuppen, and heilt kraft seiner kühlenden, krafbringenden und lindernden Eigenschaft die meisten Krankheiten und Ausschläge der Kopfhaut. Es hält die letztere in reinem und kühlen Zustand, und schließt so jede Möglichkeit der Erkrankung der Kopfhaut oder des Haares aus.
Für die Toilette der Damen
ist unser Präparat unentbehrlich. Es enthält weder Oel noch sonstige Farbenstoffe, und wird auf der feinsten Leinwand keine Flecken zurücklassen. Dagegen hat es einen angenehmen und bleibenden Geruch, und ist schon deshalb aus öconomischen Rücksichten zu empfehlen, ganz abgesehen von seiner sonstigen Vortrefflichkeit.
Zubereitet von Dr. J. C. Ayer & Co.,
Praktische und analytische Chemiker.
Lowell, Mass.
Ueberall in allen Apotheken zu haben.